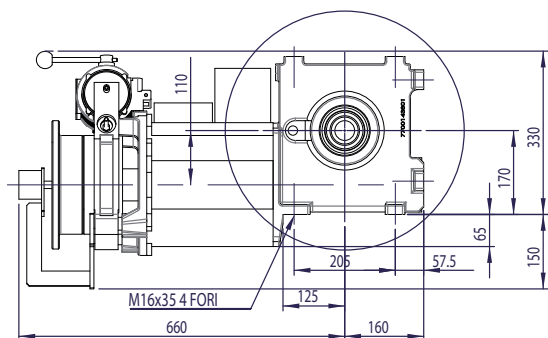


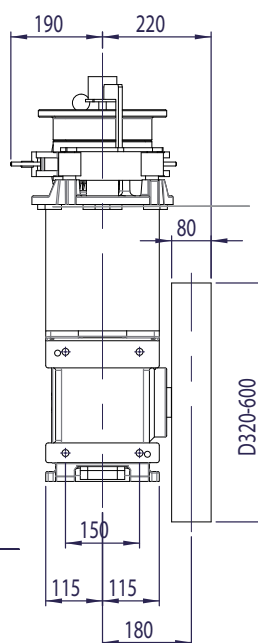
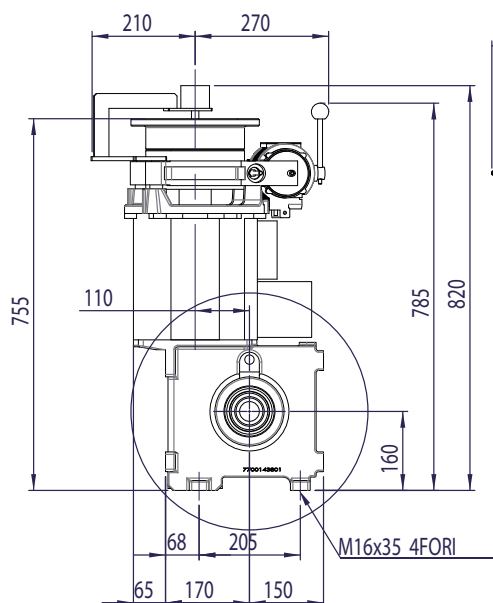
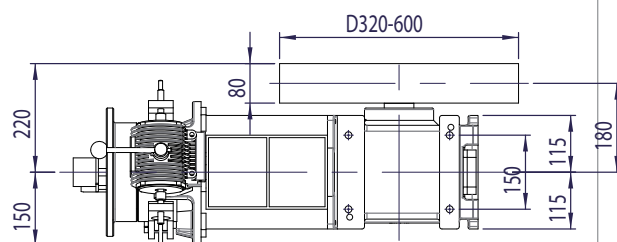
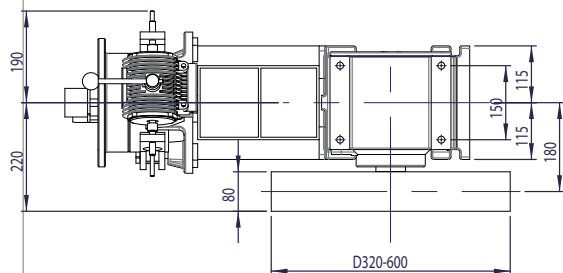
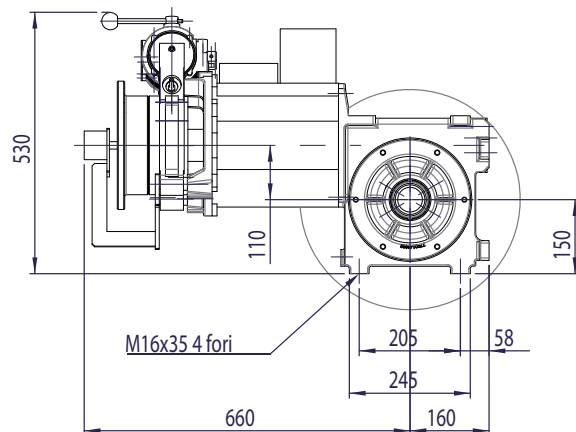


DATI	DATA	ANGABE	DATOS	DONNÉES		
Carico statico max	Max. static load	Statische Höchstlast	Max carga estatica	Charge statique maxi	kg 2250	
Rapporti	Ratio	Übersetzungen	Reducciones	Rapports	1/37 - 2/47 - 3/41	
Portata	Duty load	Nutzlast	Carga	Charge utile	kg 480	kg 630
Tiro	Roping	Aufhängung	Suspension	Traction	1/1	2/1
Velocità cabina	Car speed	Fahrkorbsgeschwindigkeit	Velocidad cabina	Vitesse cabine	1 m/sec	
Regolazione	Speed control	Geregelung	Regulacion	Réglage	VVVF	
Gamma potenze	Power range	Leistungsbereich	Escala potencias	Gamme puissances	1.5 → 6.5 kW	
Momento di inerzia J con motore VVVF	Moment of inertia J with motor VVVF	Tragheitsmoment J mit Motor VVVF	Momento de inercia J con motor VVVF	Moment d'inertie J avec moteur VVVF	Kgm ² 0,100	
Lubrificato a vita	Lubricated for life	Nichtzuölen	Engrasado for life	Lubrifié à vie	—	
PESO TOTALE	TOTAL WEIGHT	GEWICHT	PESO TOTAL	POIDS TOTAL	kg 171	

Orizzontale destro
Horizontal right
Waagrecht rechts
Horizontal derecha
Horizontal a droite



Orizzontale sinistro
Horizontal left
Waagrecht links
Horizontal izquierda
Horizontal a gauche



Verticale
Vertical
Senktrecht
Vertical
Vertical

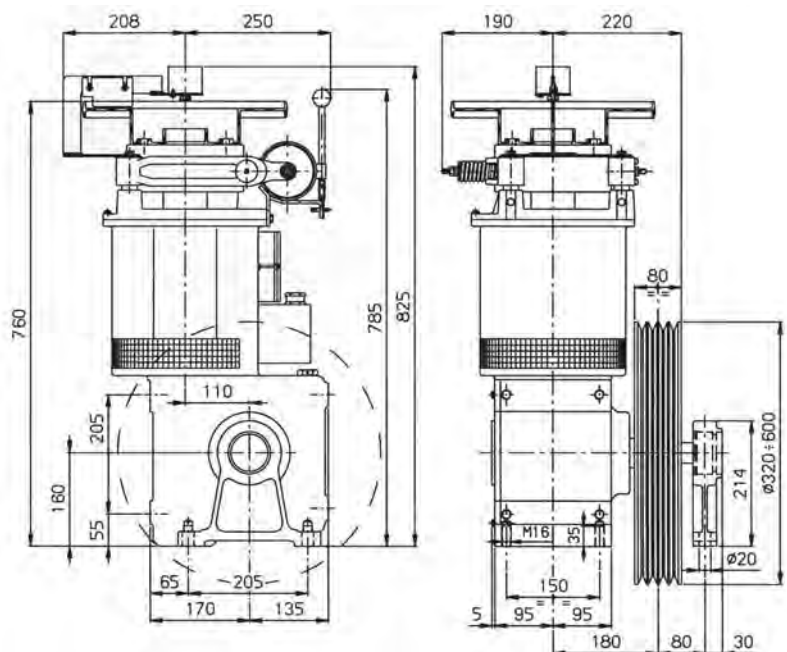
Con supporto esterno

With outboard bearing

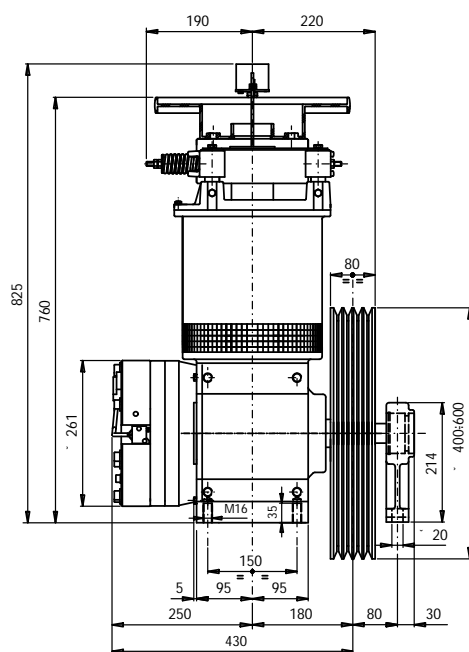
Mit Aussenlager

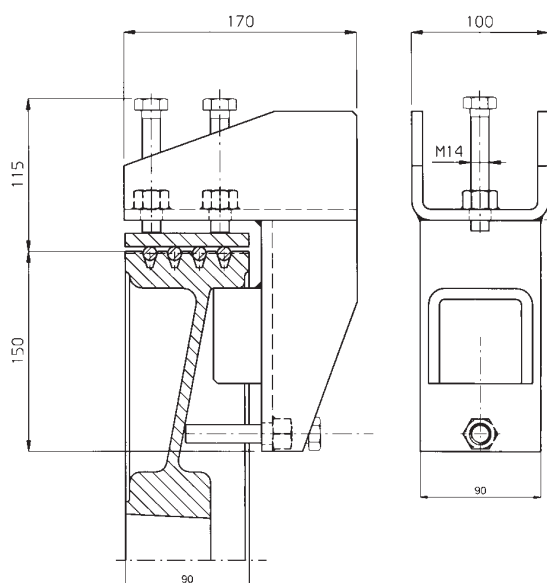
Con silleta

Avec support extérieur



Con freno di emergenza su asse lento
With emergency brake on slow shaft
Mit Notbremse auf Treibscheibewelle
Con el freno de seguridad sobre eje lento
Avec frein de surêté sur arbre lent





Bloccafuni
Rope-clamps
Treibscheiben Klemmen
Pinza amarracables
Serre câbles

PULEGGE SHEAVES TR-SCHEIBEN POLEAS POULIES					
Ø funi Ø ropes Ø Seile Ø câbles Ø câbles [mm]	Ø pul. min. Ø sheav. min. Ø Tr.sch min. Ø polea min. Ø poulie min. [mm]	PASSO	PITCH	RILLENABST.	L [mm] 80 kg
		PASO	PAS	[mm]	
		n° gole n° gargantas	n° grooves n° gorges	n° Rillen	
8	320	18	18	14	28
9	360	18	18	14	28
8-9	400	18	18	14	36
10	400	18	18		40
12	480	18	18		44
13	520	21			48
14	560	21			22
15	600	21			25

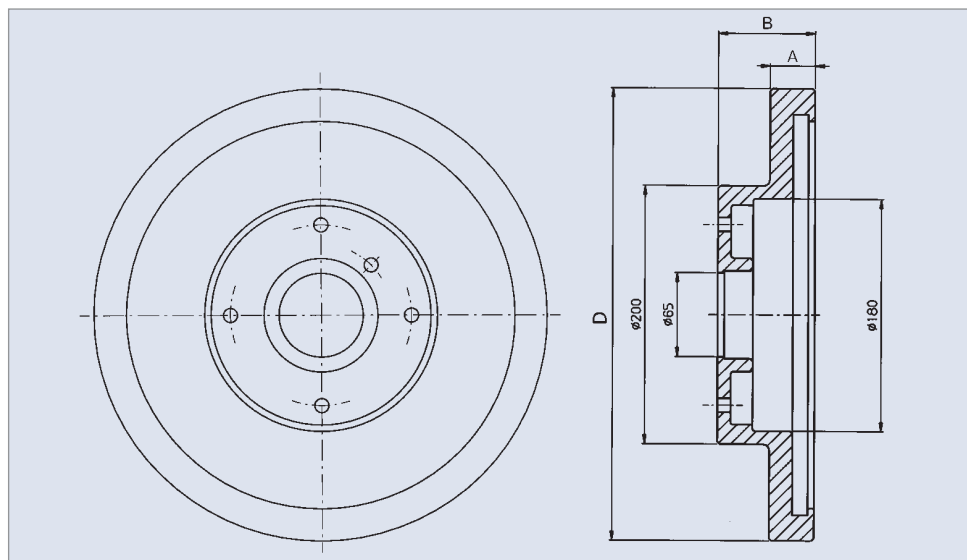
Volano
Fly-wheel
Schwungscheiben
Volante
Volant

**VOLANO TIPO
FLY-WHEEL TYPE
SCHWUNGSCHLEIBENTYP
VOLANTE TIPO
VOLANT TYPE**

	D (mm)	A (mm)	B (mm)	J** (kgm ²)	PESO WEIGHT GEWICHT PESO POIDS [kg]
350 - 28 P	350	28	74	-	0,80
260 - 15 A *	260	15	63	0.024	2,68

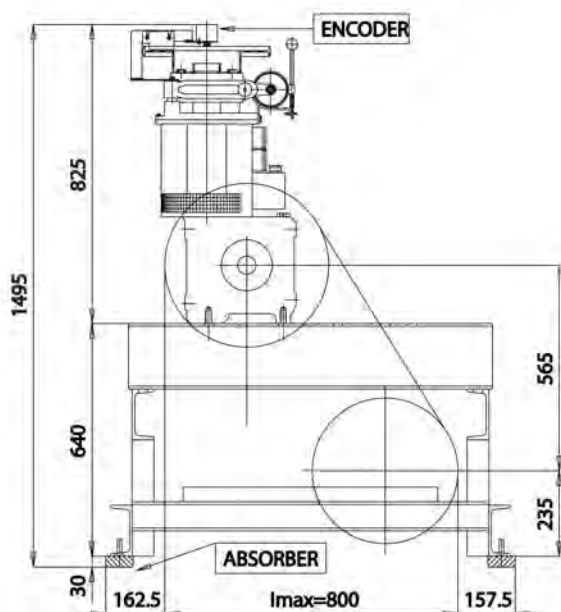
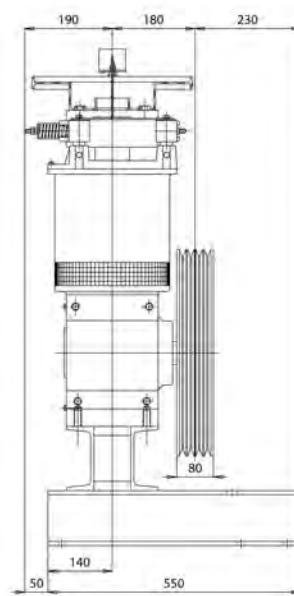
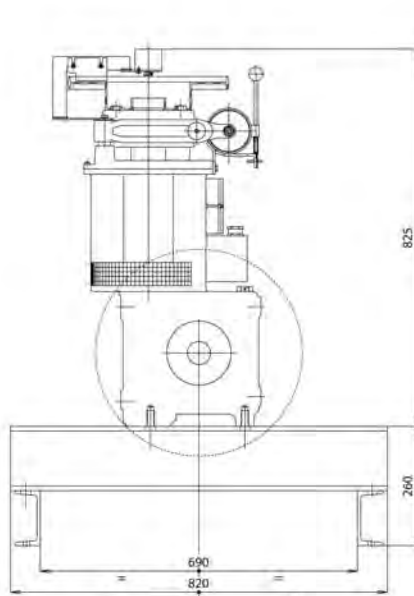
*In alluminio • In aluminium • Aus Aluminium • En aluminio • En aluminium

$$J = \frac{GD^2}{4}$$

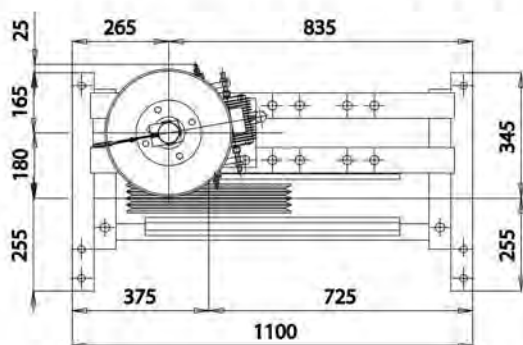


Accessori a richiesta	Accessories on request	Zubehöre auf Anfrage	Accesorios bajo pedido	Accessoires sur demande
Guardafune	Ropesguard	Seilschutzbügel	Protección antisalida de cables	Garde cables
Freno su asse lento	Brake on slow shaft	Notbremse auf Treibscheibenwelle	Freno de seguridad sobre eje lento	Frein surèté sur arbre lent
Dispositivo contro l'introduzione di corpi estranei	Device against the penetration of foreign bodies	Vorrichtung gegen das Eindringen von Fremdkörpern	Dispositivo contra la introduccion de cuerpos extraños	Dispositif contre la introduction des corps étranger
Dispositivo Ecobrake	Ecobrake device	Ecobrake Vorrichtung	Sistema ecobrake	Système Ecobrake
Attacco encoder	Encoder coupling	Encoderanbau	Acoplamiento encoder	Accouplement encoder
Supporto esterno	Outboard bearing	Aussenlager	Silleta	Support extérieur
Telai	Frames	Rahmen	Bancadas	Châssis

Telaio piano
Flat frame
Flachrahmen
Bancada plana
Châssis plat



Telaio con deviazione
Frame with divertor
Rahmen mit Ablenkung
Bancada con desvio
Châssis avec renvoi



Telaio piano orizz. sx
Flat Frame horiz. left
Flachrahmen waagerecht links
Bancada plana horiz. izq.
Châssis plat horiz. gauche

